

## Обзорная статья

### Использование видеоматериалов на уроках английского языка

Мурадалиева Л.А.<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Азербайджанская Государственная Академия Физической Культуры и Спорта

#### Дата публикации.

Принято к печати: 1 мая 2018;

Напечатано: 5 июля 2018

© 2018 АГАФКС. Все права защищены.

**Ключевые слова:** видео материалы, коммуникативная компетенция, формирование навыков, современные способы введения новой лексики, развивающее обучение.

В последние годы использование видео уроков и аутентичных видеоматериалов целью повышения уровня коммуникативной компетенции, а также мотивации студентов становится актуальным направлением в методике преподавания языков. Интеграция видеоматериалов в учебную программу способствует постижению иноязычной действительности и приобщению студентов к социо-культурным ценностям народа-носителя языка. Практика показывает, что в случаи постоянного использования видеоматериалов на уроке английского языка развивается рече-мысленная деятельность студентов.

Аудио-визуальный подход позволяет решать параллельно несколько методических задач, что соответствует принципу комплексного подхода в обучении. Так, несомненным плюсом видеоматериалов является их комплексное влияние на все 4 основных навыка: аудирование, чтение, письмо и разговор. Данные материалы можно использовать на любом этапе урока для представления новой темы, лексических и грамматических единиц, закрепления пройденного материала, а также в качестве ресурса для разработки ситуативного общения.

В процессе подбора видеоматериалов рекомендуется руководствоваться следующими положениями:

- интерес обучающихся;

- значимость представленной информации;
- актуальность материала;
- воспитательная и социо-культурная ценность видеофильма;
- степень эмоционального воздействия;
- методическая целесообразность[1].

Внедрение видеоматериалов и видео уроков в учебную программу английского языка Азербайджанской Государственной Академии Физической Культуры и Спорта, способствует не только развитию языковых навыков студентов, но и расширяет их кругозор. Используемые на уроках видео материалы можно представить как:

- видеозаписи новостей,
- учебные видео-уроки;
- художественные и документальные фильмы;
- видео-экскурсии по городам, достопримечательностям и музеям мира;
- музыкальные видеоклипы[2].

Прежде чем перейти к методам использования видео материалов на уроках английского языка на спортивных факультетах, следует подчеркнуть важность изучения английского языка для людей, тесно связанных со спортом.

Когда встает вопрос об уровне владения английским языком, то имеется в виду, в первую очередь, общеупотребительная разговорная лексика. Однако для спорта в английском, как и в любом другом языке, существует специальная лексика, освоение которой помогает быть «своим» в кругу

профессионалов. Ставший интернациональным английский язык не только помогает спортсменам в зарубежных поездках, но и является исключительно важным во время международных соревнований, официальным языком которых является английский.

Практически в любом виде спорта имеются свои устоявшиеся выражения и неформальные термины, известные лишь узкому кругу специалистов. Интересно, что в профессиональной спортивной терминологии есть большое количество слов, употребляющихся в переносном значении или сразу в нескольких значениях в зависимости от вида спорта. Например, в автомобильном спорте используется выражения «groom» (наиболее эффективная траектория прохождения круга) или «dialed in» (хорошая управляемость автомобиля). В другом виде спорта, в кёрлинге, английским словом «end» (конец) обозначают не финал игры, а один из 10 её периодов. Также, Inside («внутри») в футболе – это наименование игрока на линии атаки. Можно отметить, что слово «draw» в футбольной лексике означает «ничья», но в кёрлинге это «бросок», а еще это же слово употребляется в значении «жеребьевка».

Особо следует отметить, важность английского языка в карьере тренера. Не секрет, что азербайджанские мастера тренируют как местных, так и зарубежных спортсменов. Если новичкам спорта будет простительно незнание языка, то тренеру языковой барьер может стоить победы. Умение точно и четко выражать мысли на английском – один из залогов успеха тренерской работы. Именно поэтому английский язык – необходимая часть программы для тренеров и инструкторов, основная цель которых – построение успешной карьеры и достижение международного признания.

Выше отмеченная специфика спортивной лексики обуславливает наглядность

учебного материала. Практика показывает, что студенты-спортсмены лучше воспринимают объяснения учителя и быстрее усваивают языковые единицы, если они совмещены с наглядной демонстрацией. Этот факт ещё раз выдвигает на первый план использование видео материалов в процессе обучения.

Видео материалы по следующим темам являются наиболее актуальными, как в обучающих целях, так и в целях социально-экономической интеграции студентов в мировое спортивное сообщество:

- кадры различных игр для получения общей информации о виде спорта;
- разбор отдельных эпизодов;
- демонстрация спортивной техники;
- наглядный разбор судейских решений;
- диалоги между спортсменами;
- вступительные, заключительные и победные речи;
- переговоры со спортивными агентами и иностранными командами;
- диалоги между тренером и спортсменом;
- церемонии награждения;
- правила игр[6].

Следует отметить, что просмотр на уроке видеофильма - это не только использование дополнительного источника информации. Использование видеофильма способствует развитию различных сторон психической деятельности студентов, таких как память и внимание. Во время просмотра в аудитории возникает атмосфера совместной познавательной деятельности.[5].

Можно выделить 3 основных этапа работы с видеотекстами: до-текстовый этап (pre-viewing), текстовый этап (while viewing), после-текстовый этап ((post) after-viewing). На до-текстовом этапе важно мотивировать студентов, устранить возможные трудности в восприятие текста. Учитель может спросить о том, какую информацию студенты имеют по данной теме, и что они ожидают увидеть в фильме. Советуется предварительно прочесть текст

и обсудить его, с целью повышения мотивации в ходе просмотра видео.

Цель 2-ого этапа: понимание учащимися содержания фильма, активизация речемыслительной деятельности учащихся. На этом этапе могут быть разработаны следующие упражнения:

- стоп-кадр (остановка фильма);
- «молчаливый просмотр» (показ части фильма без звука);
- восстановить текст (по ходу просмотра заполнить пропуски в тексте, записанном на листке-распечатке)[4].

Многие видео уроки имеют проработанные планы уроков и готовые дополнительные упражнения:

ответить на вопросы, дополнить предложение, True and False, поставить глаголы в нужном времени и т. д.

На 3-ем этапе организуется творческая речевая деятельность учащихся. Учащиеся описывают кадры, учащиеся задают вопросы по содержанию, при необходимости, учащиеся должны исправить заведомо ложную информацию, учащиеся описывают те кадры фильма с новой информацией. Домашнее задание может быть составление индивидуального или группового проекта на основе просмотренного ролика.

При подготовке и представлении видеоматериала следует принять во внимание ряд принципов:

- следует обратить особое внимание на качество и четкость видео и звука
- сюжет и диалоги должны быть понятны и иметь логическую последовательность
- речь должна соответствовать языковому уровню студентов
- язык должен быть современным и соответствовать литературным нормам языка
- длительность видео должна быть не более 10-15 минут[3].

Рассмотрим несколько техник демонстрации видео на уроках английского языка.

**Predict (Предугадай)**

Во время проигрывания видео учитель останавливает кадр и студенты должны предугадать, что произойдет дальше.

**Character role-play (Ролевые игры).**

Студенты просматривают видео диалог. Затем учитель просит их по памяти воспроизвести его и разыграть ситуацию. На начальном этапе изучения языка учитель может раздать распечатанный диалог.

**Deducing dialogue from pictures (Составление диалога).**

Учитель выбирает диалог между 2-мя людьми, и записывает только одну роль, вместо другой - пропуски (gapped dialogue). Далее студенты просматривают видео сюжет без звука, затем только звуковую дорожку без изображения.

Студенты разделяются на пары, и каждой паре дается the gapped dialogue. При этом можно дать им возможность просмотреть сюжет еще несколько раз, но без звука. Наконец, сюжет проигрывается целиком со звуком и изображением и сравнивается работа учащихся с оригиналом.

**What did they say?(Что они сказали)**

Учащиеся просматривают видео без звука (это может быть сцена в ресторане, в магазине, встреча друзей, приход в гости или любой другой материал в зависимости от уровня учащихся) и пытаются угадать, что говорят персонажи. Затем сами составляют диалог и проигрывают его как озвучивание видео. Далее просматривают сюжет со звуком, и сравнивают речь персонажей со своим вариантом.

**What if?(Что если)**

Учащиеся просматривают видео, после чего проводится дискуссия, каким бы был этот фильм, если бы действие происходило в нашей стране.

**What do you want to know about?(О чем вы хотели узнать)**

Перед просмотром видео-сюжета или документального фильма учащиеся составляют список вопросов по теме фильма. Затем они просматривают видео и находят ответы на вопросы.[7].

Таким образом, видеоматериалы предоставляют практически неограниченные возможности для проведения анализа, построенного на сравнении и сопоставлении реалий и особенностей поведения людей в различных ситуациях межкультурного общения (при условии, что отобранные видеотексты дают необходимую основу для такого сравнения). Очевидно и то, что просмотр видео может иметь сильное эмоциональное воздействие на обучаемых, служить стимулом и условием для создания дополнительной мотивации в дальнейшей учебно-поисковой и творческой деятельности.

## Литература

1. Алексеева М.П. Метод телекоммуникационных проектов как основа формирования межкультурной коммуникативной компетенции обучающихся // Муниципальное образование: инновации и эксперимент. - 2009. - №3.
2. Воровщиков С.Г. Общеучебные умения как деятельностный компонент содержания учебно-познавательной компетенции. // Инновационные проекты и программы в образовании. - 2010. - №1.
3. Зимняя И.А. Ключевые компетенции - новая парадигма результата образования. // Эксперимент и инновации в школе. - 2009. - №2.
4. А.П.Гореликова. Развитие коммуникативной культуры учащихся на уроках английского языка с использованием видеоматериалов. - "Каро", Санкт-Петербург, 2012г.
5. Allan, M. Teaching English with Video. - Longman, 2013

6. Cooper, Richard; Lavery, Mike; Rinvoluceri, Mario. Video. - Resource Books For Teachers - Oxford University Press, 2016.
7. Freebairn, Brian and Ingrid. Video Teaching Tips - Longman, 1996
8. S. Stempleski. Using Video in the Classroom - Teachers College, Columbia University, N-Y, 2010.